***12.23.18 Воскресение 12:00 рм***

**Да будете** сынами Отца вашего Небесного, ибо Он повелевает солнцу Своему восходить над злыми и добрыми и посылает дождь на праведных и неправедных. Итак, будьте совершенны, как совершен Отец ваш Небесный (Мф.5:45,48).

***So that you may be sons of your Father who is in heaven. For he makes his sun rise on the evil and on the good, and sends rain on the just and on the unjust. You therefore must be perfect, as your heavenly Father is perfect.***

***(Matthew 5:45,48).***

***Призванные к совершенству*.**

***Called to perfection.***

Эта обетованная заповедь – является наследием святых всех времён, и адресована эта заповедь Христом, сугубо Своим ученикам. А посему, люди, не признающие над собою власти человека, посланного Богом, к наследию этой заповеди, никакого отношения не имеют, и не могут иметь.

***This promised commandment is the inheritance of the saints of all time, and this commandment is addressed by Christ to His disciples. Therefore, those who do not accept the authority of the person sent by God, have no relation whatsoever to the inheritance of this commandment.***

В связи, c исполнением этой повелевающей заповеди, мы остановились на назначении праведности Божией в сердце человека: Какие цели, призвана преследовать праведность Божия, пребывающая в нашем сердце? А, частности на том, что:

***To fulfill this command, we have stopped to study the purpose of God’s righteousness in the heart of a person: What purpose is the righteousness of God in our heart intended to fulfill? Specifically, we have been studying:***

**\*\*Назначение праведности Божией в нашем сердце**, принятой нами, в разбитых скрижалях завета, в которых мы – законом, умерли для закона, чтобы жить для Умершего и Воскресшего,

***\*\*The purpose of the righteousness of God in our heart accepted by us in the broken tablets of testimony in which we, with the law, died to the law, so that we could live for the One who Died and Rose,***

И, таким образом, получить утверждение своего спасения, в новых скрижалях завета, в формате закона Духа жизни, чтобы дать Богу основание, не прежним законом даровать нам обетование, быть наследниками мира, но праведностью веры, подобно тому, как Он это даровал Аврааму и семени его.

***Is comprised of: us receiving the affirmation of our salvation in the new tablets that are intended to give God the basis to give us the promise not through the law, but through the righteousness of faith, just as He had given it to Abraham and his seed.***

Ибо не законом даровано Аврааму, или семени его, обетование – быть наследником мира, но праведностью веры (Рим.4:13).

***For the promise that he would be the heir of the world [peace] was not to Abraham or to his seed through the law, but through the righteousness of faith. (Romans 4:13).***

Мы отметили, что **праведность веры** – определяется по послушанию нашей веры, Вере Божией, представленной в благовествуемом слове, посланников Бога, во главе с человеком, представляющим для нас отцовство Бога.

***The righteousness of faith in our heart is defined by the obedience of our faith to the Faith of God, or our obedience to the gospel word spoken by the messenger of God in the face of a person who represents the fatherhood of God for us.***

А посему, обетование мира Божьего, даётся только тем людям, которые повинуются порядку Бога, в соответствии которого Он, посылает нам Своё слово, через уста посланников Бога.

***And so, the promise of the peace of God is given only to those people who obey the order of God, cooperation with which He sends us His word through the mouth of the messengers of God.***

Таким образом, завет мира в сердце человека – это результат послушания его веры, Вере Божией, в словах посланников Бога.

***Therefore, the covenant of peace in the heart of a person is the result of the obedience of his faith to the Faith of God.***

Испытывать человека: действительно ли послал его Бог, предоставлять нам Своё Слово, следует по полномочиям посланничества, в установленном Богом порядке, и по имеющемуся в нашем сердце помазанию, узнавать голос Бога, в устах человека, представляющего для нас отцовство Бога.

***To test a person to determine if God has truly sent him to represent the powers of His Word, should be done according to the order outlined in Scripture and by the anointing in our heart that is present to aid us in knowing the voice of God in the mouth of a person who represents the fatherhood of God.***

Дети! последнее время. И как вы слышали, что придет антихрист, и теперь появилось много антихристов, то мы и познаем из того, что последнее время. Они вышли от нас,

Но не были наши: ибо если бы они были наши, то остались бы с нами; но они вышли, и через то открылось, что не все наши. Впрочем, вы имеете помазание от Святаго и знаете все. Это я написал вам об обольщающих вас (1.Ин.2:18-26).

***Little children, it is the last hour; and as you have heard that the Antichrist is coming, even now many antichrists have come, by which we know that it is the last hour. They went out from us, but they were not of us;***

***for if they had been of us, they would have continued with us; but they went out that they might be made manifest, that none of them were of us. But you have an anointing from the Holy One, and you know all things. These things I have written to you concerning those who try to deceive you. (1 John 2:18-26).***

Посредством праведности веры, завет мира, представленный в **наследии мира,** призванпребывать и являться в сердце человека, доказательством того, что мы дети Божии.

***Through righteousness of faith, the covenant of peace presented in the inheritance of peace, is called to abide and serve as evidence in the heart of a person that he is the child of God.***

А посему, наследие мира, пребывающее в завете мира – это, на самом деле, сокровищница нашей надежды в Боге, содержащая в себе совокупность всех обетований Божиих, реализация которых – является целью, дарованной нам праведности.

***Therefore, the inheritance of peace that abides in the covenant of peace – are in fact the riches of our hope in God that contain all the promises of God that yield the purpose of righteousness or the goals of righteousness.***

Таким образом, именно праведность – посредством мира Божия, содержащегося в завете мира, может и призвана – соблюдать наши сердца и наши помышления во Христе Иисусе.

***It is righteousness through the peace of God contained in the covenant of peace that can keep our hearts and thoughts in Jesus Christ.***

Не заботьтесь ни о чем, но всегда в молитве и прошении с благодарением открывайте свои желания пред Богом, и мир Божий, который превыше всякого ума, соблюдет сердца ваши и помышления ваши во Христе Иисусе (Флп.4:6,7).

***Be anxious for nothing, but in everything by prayer and supplication, with thanksgiving, let your requests be made known to God; and the peace of God, which surpasses all understanding, will guard your hearts and minds through Christ Jesus. (Philippians 4:6-7).***

Мир Божий, могущий сохранять наши помышления, во Христе Иисусе – это помышления, обновлённые духом нашего ума, который является Умом Христовым в нашем духе. Потому, что:

***The peace of God can only guard those thoughts in Christ Jesus that are renewed by the spirit of our mind, which is the Mind of Christ in our spirit.***

Помышления плотские суть смерть, а помышления духовные - жизнь и мир, потому что плотские помышления суть вражда против Бога; ибо закону Божию не покоряются, да и не могут. Посему живущие по плоти Богу угодить не могут (Рим.8:6-8).

***For to be carnally minded is death, but to be spiritually minded is life and peace. Because the carnal mind is enmity against God; for it is not subject to the law of God, nor indeed can be. So then, those who are in the flesh cannot please God. (Romans 8:6-8).***

Из имеющейся констатации следует, что люди, отказавшиеся от условий, в которых истина, благовествуемого слова и сила Святого Духа, обновляют их мышление духом их ума – к миру Божьему, никакого отношения, не имеют, и не могут иметь.

***From this passage we note that people who do not allow the truth of the gospel word in the power of the Holy Spirit to renew their thinking with the spirit of their mind – have no relation to the peace of God whatsoever.***

А, следовательно, такие люди – никакого отношения, не могут иметь, и к сынам мира, которые посредством мира Божия, наследуют вечное спасение, в Царствии Небесном.

***And consequently, they have no relation to the sons of peace who through the peace of God, inherit eternal salvation in the Kingdom of Heaven.***

Нам следует твёрдо усвоить, что – только через соработу нашего духа, с нашим обновлённым мышлением, находящимся во Христе Иисусе, мы призваны – воцарить воскресение Христово в наших телах, и облечь наши тела, в воскресение Христово.

***We must understand that through the cooperation of our hearts with our spirit and our thoughts that are found in Christ Jesus, we are called to reign the resurrection of Christ in our bodies and clothe our bodies into the resurrection of Christ.***

Однако чтобы рассмотреть праведность веры, в реализации наследия мира Божьего; и условия, предписывающие:

***However, to better understand the purpose that righteousness pursues in the realization of the inheritance of the peace of God; and the conditions that highlight:***

Каким образом, нашей праведности, следует облекаться в доспехи этого мира, чтобы наши помышления, могли отвечать эталону совершенства нашего Небесного Отца, мы остановились на рассматривании такого вопроса.

***How our righteousness must be clothed in this peace to meet the requirements of the perfection of our Heavenly Father, we arrived at the need to study this question:***

По каким признакам следует испытывать самого себя, что мы являемся сынами мира, а следовательно и сынами Божьими?

***According to what signs should we test ourselves to see if we are the sons of peace and the sons of God?***

Потому, что – только по владычеству мира Божьего в нашем сердце, следует испытывать себя, на предмет того, что мы, действительно являемся сынами Божьими. Как написано:

***Because according to the reign of the peace of God in our heart we must define in ourselves if we are the sons of God. As it is written:***

Блаженны миротворцы, ибо они будут наречены сынами Божиими (Мф.5:9).

***Blessed are the peacemakers, For they shall be called sons of God. (Matthew 5:9).***

Если человек, не умер, для своего народа; для дома своего отца; и, для своей душевной жизни – то, его оправдание, которое он принял в спасении, по вере, во Христа Иисуса, в формате залога, никогда не перейдёт в качество и формат праведности, в которой он, получил бы способность, облечься в наследие мира Божьего, чтобы приносить в своей праведности, плоды мира.

***If a person has not died to his nation; his household; and his corrupt desires – then the justification that he accepted in salvation through faith in Christ Jesus will never be transformed into the quality of righteousness in which he would be able to bring fruit of peace.***

В силу чего, у таких людей – будет восхищен, готовящийся для них венец правды, дающий им право, на обетование мира, в котором они могут быть наречёнными сынами Божьими.

***Therefore, for these kinds of people, their crown of righteousness will be taken, which gave them the right to the inheritance of people in which they could be called sons of God.***

Се, гряду скоро; держи, что имеешь, дабы кто не восхитил венца твоего (Отк.3:11).

***Behold, I am coming quickly! Hold fast what you have, that no one may take your crown. (Revelation 3:11).***

Нам следует, помнить, что: обетование мира Божьего – обретает свои полномочия, и свою легитимность, в нашем сердце, только через праведность нашей веры, в завете мира, который налагает ответственность, на обе стороны завета, в котором каждая из сторон завета, ответственна за исполнение своей роли, установленной Богом, в предписаниях, имеющегося завета мира.

***The promise of peace gains its powers and legitimacy only through righteousness of faith in the covenant of peace, which places a responsibility on both sides of the law, in which each of the sides of the covenant are responsible for the fulfillment of their role established by God in the statutes contained in the covenant of peace.***

И, если одна из сторон, нарушает договорённости, означенные в завете мира, между Богом и человеком; а, таковым нарушителем, может быть только сторона человека, то вторая сторона, в Лице Бога, освобождается от ответственности, выполнять договорённости, имеющегося завета мира. А посему:

***And if one of the sides violates the agreement made in the covenant of peace between God and man; and this violation can only occur from man’s position, then the second position, in the Face of God, is freed from the responsibility of fulfilling the agreement of the covenant of peace. Therefore:***

Плод праведности, обусловленный в нашем сердце, миром Божиим – это доказательство, что мы, являемся сынами мира, что служит для Бога основанием, выполнить Свою часть в завете мира, которая состоит в том, чтобы ввести нас, в наследие Своего Сына, дабы мы могли разделить с Ним, исполнение всего написанного о Нём, в законе, в пророках и псалмах.

***The property of the peace of God in the heart of a person testifies that this person is a peacemaker or the son of peace, which serves for God as a foundation to endow us with the virtue of the name of His Son so that we could share with Him the fulfillment of all that is written of Him in the laws, prophets, and psalms.***

Потому, что – оправдание, которое мы получили, по праву своего рождения от семени слова истины, перешло в качество и формат праведности, в которой мы обрели способность, приносить плоды мира, в отношениях с Богом и, со всеми окружающими.

***Because the justification we received through the right of our birth from the seed of the word of truth transformed into a quality of righteousness, in which we became able to bring the fruit of peace in our relationship with God and those who surround us.***

Старайтесь иметь мир со всеми и святость, без которой никто не увидит Господа (Евр.12:14).

***Pursue peace with all people, and holiness, without which no one will see the Lord. (Hebrews 12:14).***

Речь идёт о таком уникальном и неземном мире, который призван твориться Богом, только в границах святости или же, быть выражением и явлением святости, пределы которой, обуславливаются заповедями Бога, содержащими правду Бога.

***We are referring to a kind of peace that can be created only in the boundaries of holiness or expressed in holiness, the limits of which are yielded by the commandments of God.***

Если возможно с вашей стороны, будьте в мире со всеми людьми (Рим.12:18).

***If it is possible, as much as depends on you, live peaceably with all men. (Romans 12:18).***

А посему мир, который мы дерзнём, по произволу своего ума, являть вне границ святости и, не как выражение святости – будет инкриминирован нам, как тяжкая форма беззакония, за которое нам придётся заплатить ценою вечной жизни.

***The peace that we demonstrate that is outside of the limits of holiness and is not an expression of holiness – is lawlessness for which we must pay the price of eternal life.***

Потому, что наше общение с людьми, которых Писание относит к худому сообществу, развратит наши добрые нравы, и трансформирует нас, в их нечестивых образ.

***Because our fellowship with people who Scripture refers to as evil company will corrupt good habits, and it transforms us into their evil image.***

Не обманывайтесь: худые сообщества развращают добрые нравы. Отрезвитесь, как должно, и не грешите; ибо, к стыду вашему скажу, некоторые из вас не знают Бога (1.Кор.15:33,34).

***Do not be deceived: "Evil company corrupts good habits." Awake to righteousness, and do not sin; for some do not have the knowledge of God. I speak this to your shame. (1 Corinthians 15:33-34).***

А посему, невозможно и преступно – иметь мир с нечестивыми и беззаконными людьми, которые поддерживают нечестивых, которые в своё время, приняли истину, а затем, оставили своё собрание и отвратились от преданной им святой заповеди.

***It is impossible, and a crime, to have peace with the wicked who had accepted the truth at some point but then left their assembly and turned away from the holy commandments.***

Так, как, сам факт их возмущения и противления словам посланников Бога, поставленными над ними – свидетельствует о потере в их сердцах мира, и относит их к категории нечестивых.

***Because the fact that they are resisting the words of the messengers of God established over them – testifies of the loss of peace in their heart and it refers them to the category of the wicked.***

А нечестивые – как море взволнованное, которое не может успокоиться и которого воды выбрасывают ил и грязь. **Нет мира нечестивым, говорит Бог мой** (Ис.57:20,21).

***But the wicked are like the troubled sea, When it cannot rest, Whose waters cast up mire and dirt. "There is no peace," Says my God, "for the wicked." (Isaiah 57:20-21).***

В определённом формате, мы уже рассмотрели шесть признаков, по которым нам следует судить и испытывать, что мы являемся сынами мира, а следовательно, и сынами Божьими. И, остановились, на рассматривании седьмого признака.

***In previous services we, in a certain format, as far as God and the level of our faith have allowed us, already studied the first six signs. And we have stopped to study the seventh sign.***

**7. Признак,** по которому нам следует судить, о своей причастности к сынам мира – это по способности облечения своей сущности, в святую или же, в избирательную любовь Бога.

***7. Sign by which we must judge of our partaking to the sons of peace – is by the ability to clothe our essence into the holy, or selective love of God.***

Более же всего облекитесь в любовь, которая есть совокупность совершенства. И да владычествует в сердцах ваших **мир Божий**, к которому вы и призваны в одном теле, и будьте дружелюбны (Кол.3:14,15).

***But above all these things put on love, which is the bond of perfection. And let the peace of God rule in your hearts, to which also you were called in one body; and be thankful. (Colossians 3:14-15).***

Исходя, из данного изречения – владычество мира Божьего в наших сердцах, возможно только при одном условии, если избирательная любовь Бога, будет пребывать в наших сердцах, и мы будем облечены, в избирательную любовь Бога.

***According to this passage, the rule of the peace of God in our hearts is possible only under one condition: if we are clothed in the selective love of God.***

Сама по себе, избирательная любовь Бога – это непостижимая для нашего ума, благость Бога или, добродетель, присущая Богу.

***On its own, the selective love of God – is the incomprehensible to our mind goodness of God, or the virtue inherent in God.***

Ибо, в избирательной любви Бога, которая является благостью Бога, сокрыты благие, прекрасные, вечные, и непостижимые, для нашего разумения, цели и дела Бога, призванные выстраивать, уникальные и мирные отношения Бога, со Своими детьми.

***For the selective love of God, which is the goodness of God, contains good, wonderful, eternal, and incomprehensible to our mind goals of God that are called to build unique and peace relationships between God and His children.***

Постижение избирательной любви Божией – призвано исполнить нас, всею полнотою мира Божия или же, соделать нас совершенными, как совершен Отец наш Небесный.

***But to achieve the selective love of God it is necessary to be strengthened with might through the Holy Spirit in our inner man, that by nature, is akin to the nature of God.***

Да даст вам, по богатству славы Своей, крепко утвердиться Духом Его во внутреннем человеке, верою вселиться Христу в сердца ваши, чтобы вы, укорененные и утвержденные в любви,

Могли постигнуть со всеми святыми, что широта и долгота, и глубина и высота, и уразуметь превосходящую разумение любовь Христову, дабы вам исполниться всею полнотою Божиею (Еф.3:16-19).

***That He would grant you, according to the riches of His glory, to be strengthened with might through His Spirit in the inner man, that Christ may dwell in your hearts through faith; that you, being rooted and grounded in love,***

***may be able to comprehend with all the saints what is the width and length and depth and height— to know the love of Christ which passes knowledge; that you may be filled with all the fullness of God. (Ephesians 3:16-19).***

Однако чтобы прийти к более практической конкретике, в отношении избирательной любви Бога, мы решили рассмотреть характер и свойство, избирательной любви Божией, в свете семи неземных достоинствах, представленных Духом Святым в Писании, через благовествуемое слово, Апостолов и пророков.

***However, to arrive at a more practical reality regarding the selective love of God, we will go deeper and deeper into the character and property of God's selective love, in the light of the true virtue represented by the Holy Spirit in Scripture, through the evangelized word of the apostles and prophets.***

Это – добродетель.

Рассудительность.

Воздержание.

Терпение.

Благочестие.

Братолюбие.

Любовь. (2.Пет.1:2-8).

***This is – virtue.***

***Knowledge.***

***Self-control.***

***Patience.***

***Godliness.***

***Brotherly-kindness.***

***Love. (2 Peter 1:2-8).***

**1.** Каждое из семи достоинств, плода добродетели, содержит в себе характеристики всех других достоинств. Так, как они проистекают друг из друга, дополняют друг друга, усиливают друг друга, и подтверждают истинность друг друга.

***1. Each individual virtue of the fruit of virtue contains the characteristics of all other virtues. Because they flow from one another, fulfill one another, strengthen one another, and are found in one another.***

**2.** Данные достоинства – призваны являться нравственными совершенствами и эталонами, присущими естеству Богу.

***2. These virtues are the moral perfections and standards that are inherent to the essence of God.***

**3.** Данные достоинства являются, великими и драгоценными обетованиями, дарованными нам через Христа.

***3. These virtues are the great and precious promises given to us through Christ.***

**4.** Данные достоинства являются нетленным сокровищем и богатством, которым мы призваны обогатиться.

***4. These virtues are the incorruptible treasures and riches which we must become enriched with.***

**5.** Войти в наследование данных достоинств мы можем только через принятие силы Святого Духа.

***5. We can enter into the inheritance of these virtues only by accepting the Holy Spirit.***

**6.** Средства, которые мы призваны задействовать для принятия силы Святого Духа – это послушание нашей веры Вере Божией.

***6. The means we are called to enact for the acceptance of the power of the Holy Spirit – is our faith.***

**7.** Через наследование этих великих и драгоценных обетований, мы делаемся причастниками Божеского естества.

***7. By inheriting these great and previous promises, we are made partakers of God’s essence.***

Ибо, избирательная любовь Бога, выраженная в семи неземных достоинствах и характеристиках – ничего общего не имеет, и не может иметь, с природой человеческой любви, исполненной эгоизма, порока, корысти и непостоянства.

***A true virtue expressed in the seven dignities and characteristics of the selective love of God has nothing in common with human love that is filled with ignorance, selfishness, and inconsistency.***

В силу этого, именно, избирательная любовь Бога, в формате семи неземных достоинств – призвана воцарить воскресение Христово в наших телах, и облечь наши тела в воскресение Христово, в лице нашего нового человека.

***We began to study the selective love of God in the format of seven virtues we must demonstrate in our faith to reign the resurrection of Christ in our earthly bodies and clothe our earthly bodies into the resurrection of Christ, in the face of our new man.***

Достоинства, избирательной любви Бога, не идут ни в какое сравнение, с толерантной любовью человека.

***Because the dignities of the selective love of God do not go hand in hand with what man calls love.***

Ибо достоинства, избирательной любви Бога – это извечно сущностные достоинства и свойства, нашего Небесного Отца, и Его всё испепеляющей святости, и всего того, что исходит от Бога. Потому, что – Бог есть любовь, а точнее – святая любовь, отделённая от всего того, что человек называет любовью.

***Because the dignities of the selective love of God – are the characteristics of God Himself as well as all that comes from God. Because God is love, more specifically – holy love, separated from all that man calls love.***

Совокупность совершенств, избирательной любви Божией, по отношению, к семи достоинствам добродетели – безусловна.

***The bond of perfection of the selective love of God in the seven virtues – is unconditional.***

И, в отличие от толерантной, и эгоистической любви человека, безусловность, избирательной любви Бога, в семи достоинствах добродетели отличается тем, что она наделена палящей ревностью Бога, Его всеведением, и Его абсолютной мудростью, которую никоим образом, невозможно использовать в порочных, корыстных и эгоистических целях человека.

***And apart from the tolerant and selfish love of man, the unconditional selective love of God differs in that it carries the all-consuming zeal of God, His omnipotence, and His absolute wisdom that is impossible to use for selfish and ignorant reasons.***

В то время как толерантную любовь человека к человеку, весьма удобно, использовать, в корыстных и эгоистических целях. Вот, как на страницах Писания, определяется крепость любви Бога.

***Whereas the tolerant love of man toward man can be easily used for selfish purposes. Here are how the pages of Scripture define the strength of the love of God.***

Положи меня, как печать, на сердце твое, как перстень, на руку твою: ибо крепка, как смерть, любовь; люта, как преисподняя, ревность; стрелы ее – стрелы огненные; она пламень весьма сильный.

Большие воды не могут потушить любви, и реки не зальют ее. Если бы кто давал все богатство дома своего за любовь, то он был бы отвергнут с презреньем (Песн.8:6,7).

***Set me as a seal upon your heart, As a seal upon your arm; For love is as strong as death, Jealousy as cruel as the grave; Its flames are flames of fire, A most vehement flame.***

***Many waters cannot quench love, Nor can the floods drown it. If a man would give for love All the wealth of his house, It would be utterly despised. (Songs of Solomon 8:6-7).***

Степень силы любви Божией – определяется и познаётся по степени силы ненависти Божией ко злу и злодеям, творящим зло

***The level of the love of God is defined by the level of the power of the hatred of God toward evil and those who practice evil.***

Ты возлюбил правду и возненавидел беззаконие, посему помазал Тебя, Боже, Бог Твой елеем радости более соучастников Твоих (Евр.1:9). И ещё:

***YOU HAVE LOVED RIGHTEOUSNESS AND HATED LAWLESSNESS; THEREFORE GOD, YOUR GOD, HAS ANOINTED YOU WITH THE OIL OF GLADNESS MORE THAN YOUR COMPANIONS." (Hebrews 1:9).***

Господь испытывает праведного, а нечестивого и любящего насилие ненавидит душа Его. Дождем прольет Он на нечестивых горящие угли, огонь и серу; и палящий ветер – их доля из чаши; ибо Господь праведен, любит правду; лице Его видит праведника (Пс.10:5-7).

***The LORD tests the righteous, But the wicked and the one who loves violence His soul hates. Upon the wicked He will rain coals; Fire and brimstone and a burning wind Shall be the portion of their cup. For the LORD is righteous, He loves righteousness; His countenance beholds the upright. (Psalms 11:5-7).***

Только любя то, что любит Бог и, ненавидя то, что ненавидит Бог, мы выражаем реакцию Бога на добро и на зло.

***Because only by loving what God loves and hating what God hates do we express God’s reaction to good and evil.***

Ибо избирательная любовь Бога, по своей неизменной природе – в формате семи сверхъестественных достоинств – призвана привести нас в полноту возраста Христова или же, в совершенство, присущее нашему Небесному Отцу.

***From which it follows that the love of God – is a love that is – virtuous, knowledgeable, self-controlled, patient, godly, and contains brotherly kindness – and it is called to bring us to the fulness of the stature of Christ or to perfection.***

Учитывая при этом, что эти семь достоинств добродетели, не имеют аналога в земном измерении человеческого лексикона.

***Considering however that these seven virtues do not have analogies in the earthly dimension of the human lexicon.***

Любовь Божия, является основанием, стержнем и атмосферой нравственного и незыблемого закона, раскрывающего в нашем сердце, как Сущность Бога, так и Сущность Небесного Царства.

***The love of God is the basis and atmosphere of the moral law that unveils the Essence of God as well as the Essence of the Kingdom of Heaven.***

И, это не всё: любовь Божия «Агаппе» – это суверенная любовь, которая является безусловной, только по отношению к тем человекам, которых она избирает, в волеизъявлении своего предузнания, и предопределения.

***Whereas the love of God “Agape” – is the sovereign love that is unconditional only in relation to those people whom it chooses to understand it.***

Ибо кого Он предузнал, тем и предопределил быть подобными образу Сына Своего, дабы Он был первородным между многими братиями (Рим.8:29).

***For whom He foreknew, He also predestined to be conformed to the image of His Son, that He might be the firstborn among many brethren. (Romans 8:29).***

Благодаря своей суверенности, избирательная любовь Бога, никогда не нарушает суверенных прав в отношениях, с теми человеками, которых она избирает. И, никогда не позволяет нарушать, суверенные права Своих собственных границ, обусловленных – палящей святостью.

***Thanks to its sovereignty, the selective love of God never violates legal rights in relationships with those people whom it selects. And it never allows the sovereign rights of its Master to be violated.***

В определённом формате, мы уже рассмотрели проявление избирательной любви Бога: в достоинствах – добродетели, рассудительности, воздержания и терпения. И**,** остановились на рассматривании достоинства любви Божией – **в тайне её величественного благочестия**.

***In a certain format, we have already studied the manifestation of the selective love of God in the virtues of: virtue, knowledge, self-control, and patience. And we have stopped to study the virtue of the love of God – in the mystery of her godliness.***

Кто учит иному и не следует здравым словам Господа нашего Иисуса Христа и учению о благочестии, тот горд, ничего не знает, но заражен страстью к состязаниям и словопрениям. Удаляйся от таких (1.Тим.6:3-5).

***If anyone teaches otherwise and does not consent to wholesome words, even the words of our Lord Jesus Christ, and to the doctrine which accords with godliness, he is proud, knowing nothing, but is obsessed with disputes and arguments over words. From such withdraw yourself. (1 Timothy 6:3-5).***

Именно по проявлению признаков плода благочестия – призвана идентифицироваться подлинность любви Божией «агаппе», как в сердце человека, так и в его мыслях; в его словах, в его поступках, и в манере его одеяний, которые не должны вызывать низких инстинктов, противоположного пола.

***It is through the manifestation of the fruit of godliness that we can identify the true love of God “agape” in the heart of man as well as his: thoughts, words, actions, the way in which he dresses (which must not excite the sexual instincts of the opposite sex).***

В Писании смысл, заключённый в достоинство «благочестия» описывает правильные взаимоотношения, между святыми и Богом, связанными между собою взаимным союзом или заветом.

***In Scripture, the meaning contained in the virtue “godliness” highlights correct relations between saints and God who are bound together by a mutual union or covenant.***

А, следовательно: суть, избирательной любви Бога, в благочестии – определяется и выражается, во взаимных обязанностях, между Богом и человеком, предписанных и увековеченных Богом, во взаимном завете мира, с Богом.

***And therefore, the essence of the selective love of God in godliness – is defined and expressed in mutual obligations between God and man that are established by God in a mutual covenant of peace with God.***

Далее, мы сделали ударение на том, что существует коренное отличие благости Бога, в Его благоволении к человеку, от благочестия человека, которое он призван показывать, в своей любви к Богу. Так, например:

***We mentioned that there exists a key difference in the godliness of God demonstrated in His favor toward man, from the godliness of man which he must demonstrate in his love to God. For example:***

**Благочестие человека** – это его благорасположение к Богу.

Его благоволение к Богу, и его благодарность.

Призирать сирот и вдов в их скорбях.

Хранить самого себя от осквернения миром.

Подражать Христу и мыслить о горнем.

Искать Бога, в его благой, угодной и совершенной воле.

***The godliness of man -*** ***is his favor to God.***

***His goodness toward God, and his gratitude.***

***Look upon orphans and widows in their afflictions.***

***Keep yourself from being defiled by the world.***

***Imitate Christ and think of what is heavenly.***

***Seek God, in His good, acceptable and perfect will.***

**Благочестие Бога** – это Его благость.

Его благоволение и благорасположение.

Его благосклонность и умилостивление.

Его благодарность и благодать.

Его доброе дело и благое даяние.

Его добро, в его абсолютном смысле.

***God’s godliness - is His goodness.***

***His grace and favor.***

***His favor and propitiation.***

***His gratitude and grace.***

***His good deed and good giving.***

***His good, in its absolute sense.***

**Благость Бога**, в Его благоволении к человеку – это непостижимое и недоступное для разума человека – добро Бога, обусловленное Его волей: благой, угодной, и совершенной, которая была сформирована, в недрах Небесного Отца, и возведена Им в Закон благодати, в достоинстве Его заповеди.

***God’s godliness – is the goodness of God yielded in His wills: good, acceptable, and perfect, that were formed in the depths of the Heavenly Father and established by Him into a commandment.***

Которую Бог, возвеличил, превыше всякого Своего имени, и поставил Себя в зависимость от Своего слова в заповеди.

***Which God magnified above all His name and made Himself dependent on His word in the commandment.***

Как старый, так и новый завет, определяют достоинство любви Божией в дисциплине благочестия, как одну из самых величайших тайн Самого Бога, которая защищает и делает любовь Божию, невозможной для подделок и фальсификаций.

***The old and new testament define the virtue of the love of God in the discipline of godliness, as one of the great mysteries of God Himself, that protects and makes the love of God impossible to falsify.***

Несмотря на такие характеристики, призванные обуславливать характер благочестия, существует подлог благочестия, который будет противостоять, истинному проявлению благочестию.

***Despite these characteristics that are called to yield the essence of godliness, a forgery of godliness exists that will challenge the true manifestation of godliness.***

Имеющие вид благочестия, силы же его отрекшиеся. Таковых удаляйся (2.Тим.3:5).

***Having a form of godliness but denying its power. And from such people turn away! (2 Timothy 3:5).***

Истинное благочестие в человеке, прекрасно отличает подлог благочестия в человеках, и с презрением, разрывает с ними отношения, и удаляется от них, так как благоговеет и трепещет, перед всяким постановлением Бога, и обладает дисциплиной, способной в точности исполнять эти постановления.

***True godliness in man perfectly distinguishes the forgery of godliness in men, and with contempt, breaks off relations with them and moves away from them, as it reveres and trembles before every ordinance of God and has discipline that can exactly execute these decrees.***

Если, мы не разорвём отношения с людьми, имеющими вид благочестия, и не будем от них удаляться, то они развратят наше благочестие, состоящее в наших добрых нравах. В силу чего, мы вместе с ними, унаследуем, уготованную им погибель.

***If we do not break off relations with people who have only an outward appearance of godliness, they will corrupt our godliness consisting of our good morals. Because of this, we, together with them, will inherit the destruction prepared for them.***

В связи с этим фактором, нам необходимо было ответить на четыре классических вопроса:

***Keeping this in mind, it was necessary for us to answer four classic questions:***

**1.** Какими характеристиками Писание наделяет благочестие, как Бога, так и человека?

***1. What characteristics does Scripture give godliness in God and man?***

**2.** Какое назначение, призвано выполнять благочестие, в отношениях Бога с человеком, и человека с Богом?

***2. What purpose is godliness intended to fulfill in relations between God and man, and man with God?***

**3.** Какие условия, необходимо выполнить, чтобы соработать своим благочестием, с благочестием Бога?

***3. What conditions are necessary to fulfill for our godliness to cooperate with the godliness of God?***

**4.** По каким признакам, следует определять, что наше благочестие, действительно соработает с благочестием Бога?

***4. By what signs should we define that our godliness truly cooperates with the godliness of God?***

В определённом формате, насколько это позволил нам Бога, и мера нашей веры, мы уже рассмотрели, первые двавопроса.

***In a certain format, as much as God and the level of our faith have allowed us, we have studied the character of the first two questions.***

И, остановились, на рассматривании третьего вопроса: Какие условия, необходимо выполнять, чтобы обратить на себя благоволение Бога, в достоинстве Его благочестия? Итак:

***And we have stopped to study the third question: What conditions are necessary to fulfill for our godliness to cooperate with the godliness of God?***

В связи с этим, мы уже рассмотрели ряд условий, исполнение которых, обращает на нас благость Бога, в Его благоволении.

***With regard to this, we have already studied a number of conditions that with the fulfillment of which, we draw upon ourselves the goodness of God.***

Сегодня, мы обратим внимание, на выполнение следующего условия, которое призвано обратить на нас благость Бога, в Его благоволении – это необходимость найти добрую жену.

***Today, we will focus our attention on fulfilling the next condition that is called to give us the ability to draw upon ourselves the goodness of God in His godliness – this is the necessity of finding a good wife.***

**\* Чтобы** обратить на себя благость Бога в избирательной любви Бога **–** необходимо найти добрую жену.

***\*To draw upon ourselves the goodness of God in the selective love of God – it is necessary to find a good wife.***

Кто нашел добрую жену, тот нашел благо и получил благодать от Господа ([Прит.18:23](unsaved://ThtmlViewer.htm/go%20rststrong%2020%2018%2023%200)).

***He who finds a wife finds a good thing, And obtains ~~favor~~ grace from the LORD. (Proverbs 18:22).***

Периодически, рассматривая имеющуюся притчу, мы не раз отмечали, что под доброй женой, просматривается такое собрание святых, которое отвечает требованиям порядка, обуславливающего атмосферу и славу Царства Небесного.

***Periodically, as we have studied this parable, we have noted on numerous occasions that a good wife is a congregation of saints that meets the requirements of the order yielding the atmosphere and glory of the Kingdom of Heaven.***

Потому, что – найти благо, в лице доброй жены, и получить благодать от Господа – это, на самом деле, обрести спасение в оправдании по вере, искуплением во Христе Иисусе.

***Because to find a good thing, in the face of a good wife, and to obtain grace from the Lord – is in fact gaining salvation in justification by faith in the redemption of Jesus Christ.***

А посему, обратить на себя благовоение Бога, в обретнии Его благодати – это путём целенаправленного поиска, найти и приобрести за определённую цену, редкую жемчужину, которой является благоволение Бога, в лице доброй жены.

***And so, to draw upon ourselves the goodness of God by obtaining His grace - is through a purposeful search, to find and acquire, at a certain price, a rare pearl, which is the grace of God, in the face of a good wife.***

Еще подобно Царство Небесное купцу, ищущему хороших жемчужин, который, найдя одну драгоценную жемчужину, пошел и продал все, что имел, и купил ее (Мф.13:45,46).

***"Again, the kingdom of heaven is like a merchant seeking beautiful pearls, who, when he had found one pearl of great price, went and sold all that he had and bought it. (Matthew 13:45-46).***

При этом следует обратить внимание, что ценой за благоволение Бога, в лице доброй жены – является сумма, обретённая от продажи всего что мы имели, включая нашу жизнь

***It should be noted that the price for the grace of God, in the face of a good wife, is the amount gained from selling everything we had, including our life.***

Так всякий из вас, кто не отрешится от всего, что имеет, не может быть Моим учеником (Лк.14:33).

***So likewise, whoever of you does not forsake all that he has cannot be My disciple. (Luke 14:33).***

Отрешиться от всего, чтобы обрести обнаруженную нами благодать от Господа, в лице доброй жены – это отрешиться от своего народа; от дома своего отца; и от своей душевной жизни.

***To renounce everything in order to gain the grace found by us from the Lord in the face of a good wife - is to renounce our nation; our father's house; and from your carnal life.***

Но что для меня было преимуществом, то ради Христа я почел тщетою. Да и все почитаю тщетою ради превосходства познания Христа Иисуса, Господа моего: для Него я от всего отказался, и все почитаю за сор, чтобы приобрести Христа и найтись в Нем

Не со своею праведностью, которая от закона, но с тою, которая через веру во Христа, с праведностью от Бога по вере; чтобы познать Его, и силу воскресения Его, и участие в страданиях Его, сообразуясь смерти Его, чтобы достигнуть воскресения мертвых (Флп.3:7-11).

***But what things were gain to me, these I have counted loss for Christ. Yet indeed I also count all things loss for the excellence of the knowledge of Christ Jesus my Lord, for whom I have suffered the loss of all things, and count them as rubbish, that I may gain Christ***

***and be found in Him, not having my own righteousness, which is from the law, but that which is through faith in Christ, the righteousness which is from God by faith; that I may know Him and the power of His resurrection, and the fellowship of His sufferings, being conformed to His death, if, by any means, I may attain to the resurrection from the dead. (Philippians 3:7-11).***

Разумеется, что отрешиться от всего, что имел Савл или Саул, включая своё имя, чтобы приобрести Христа и найтись в Нем, не со своею праведностью, которая от закона, но с тою, которая через веру во Христа, с праведностью от Бога по вере – он получил возможность, когда нашёл добрую жену, которую до этого, жестоко преследовал и гнал, заключая в темницу.

***Of course, for Saul to renounce everything that he had, including his name, in order to acquire Christ and find himself in Him, not with his own righteousness which is from the law, but with that which, through faith in Christ, is righteousness from God - He got the opportunity when he found a good wife, whom he had cruelly persecuted before and imprisoned in a dungeon.***

В связи с этим, я приведу на память те характеристики, которые обуславливают порядок Бога, в Теле Христовом, которым является собрание тех святых, которые нашли благодать Бога, в лице доброй жены, и стали её органической частью.

***In this regard, I will bring to mind those characteristics that determine the order of God in the Body of Christ, which is the collection of those saints who have found the grace of God, in the face of a good wife, and have become a partaker to her.***

Этот порядок, призван охватывать все сферы и системы нашей жизни, чтобы создать условия и атмосферу, в которых мы могли бы, возрасти в меру полного возраста Христова, чтобы отвечать эталону совершенства нашего Небесного Отца, и стать Его облаками, способными сыпать Его свет, и изливать Его дожди на праведных для помилования, а на неправедных, для наказания.

***This order is meant to grasp all spheres and systems of our life in order to create conditions and an atmosphere in which we could grow to the full measure of the stature of Christ, to meet the standard of perfection of our Heavenly Father and become His clouds capable of pouring His light and pouring out His rains on the righteous for mercy, and on the unjust for punishment.***

Также влагою Он наполняет тучи, и облака сыплют свет Его, и они направляются по намерениям Его, чтоб исполнить то, что Он повелит им на лице обитаемой земли. Он повелевает им идти или для наказания, или в благоволение, или для помилования (Иов.37:11-13).

***Also with moisture He saturates the thick clouds; He scatters His bright clouds. And they swirl about, being turned by His guidance, That they may do whatever He commands them On the face of the whole earth. He causes it to come, Whether for correction, Or for His land, Or for mercy. (Job 37:11-13).***

Порядок Бога, обуславливающий благодать Бога, в лице доброй жены – это премудрость Бога, выраженная в теократии, обуславливающей – созидательную, и сокрушительную власть Бога, которая встроена как, во все определённые системы устройств нашей жизни, так и во все определённые системы устройств мирозданья, с которыми призваны соприкасаться, протекать, и растворяться все сферы нашей жизни.

*The order of God which determines the grace of God in the face of a good wife - is the wisdom of God expressed in theocracy, which determines the creative and crushing power of God, which is embedded both in all systems of our life and in all systems of the universe, with which they are called to touch, flow, and dissolve all spheres of our life.*

При этом будем иметь в виду, что на иврите, определение порядка, установленного Богом в мироздании, который является заповедью Бога, которое я сейчас приведу на память, не смотря на свою, не поддающуюся нашему разуму многозначность и многофункциональность, будет неполной. Потому, что заповедь Бога, представляющая собою порядок Бога, безмерно обширна.

*At the same time, we will keep in mind that in Hebrew, the definition of the order established by God in the universe, which is the commandment of God, which I will now remind you of, in spite of its ambiguity and multifunctionality, will be incomplete. Because the commandment of God, which is the order of God, is immensely vast.*

А посему, познания порядка Бога, представленного в Его заповеди, будет зависеть от меры, отмеренного нам Богом времени, и от меры соработы нашей веры, с Верой Божией.

*Therefore, the knowledge of the order of God presented in His commandments will depend on the measure that God has measured by time, and on the measure of the cooperation of our faith with the Faith of God.*

Я видел предел всякого совершенства, но Твоя заповедь безмерно обширна (Пс.118:96).

*I have seen the consummation of all perfection, But Your commandment is exceedingly broad. (Psalms 119:96).*

Порядок Бога – это система устройства духа.

Это – система устройства души.

Это – система устройства тела.

Это – порядок или система мирозданья.

Это – система движения космических тел.

Это – система общественного устройства.

Это – чинность или благопристойность.

Это – организация, режим, и дисциплина.

Это – закономерность; правильность, и систематичность.

Это – устав, закон, заповедь, постановления, и повеления.

Это – строгая определённость в расположении и размещении.

Это – определённая последовательность в развитии.

Это – состояние налаженности и организованности.

Это – состояние благоустроенности.

Это – состояние равновесия или соразмерности.

Это – порядок в организации служения Богу.

Это – порядок в организации жертвоприношения.

Это – порядок в организации освящения, и посвящения.

Это – порядок в организации поклонения Богу.

Это – порядок в стратегии ведения духовной брани.

Это – порядок в организации наследования обетований.

Это – порядок в организации смерти, во Христе Иисусе.

Это – порядок в организации жизни, во Христе Иисусе.

*The order of God - is the system of the spirit.*

*It is the system of the soul.*

*It is the system of the body.*

*It is the order or system of the universe.*

*It is the system of motion of cosmic bodies.*

*It is a social system.*

*It is a state of dignity or decency.*

*It is organization, mode, and discipline.*

*It is a pattern; correct, and systematic.*

*It is the statutes, laws, commandments, ordinances, and commands.*

*It is a strict determination of location.*

*It is a definite sequence in development.*

*It is a state of organization.*

*It is the state of livability.*

*It is a state of balance or proportionality.*

*It is the order in the organization of service to God.*

*It is the order in the organization of the sacrifice.*

*It is the order in the organization of consecration and dedication.*

*It is the order in the organization of worship of God.*

*It is the order in the strategy of spiritual warfare.*

*It is the order of the organization of the inheritance of the promises.*

*It is the order in the organization of death, in Christ Jesus.*

*It is the order in the organization of life, in Christ Jesus.*

При этом следует учитывать, что вся эта потрясающая многозначность, находится в чудном равновесии друг с другом; растворена друг в друге; проистекает друг из друга; дополняет и усиливает друг друга; и подтверждает истинность друг друга.

*It should be borne in mind that all these amazing definitions are in wonderful balance with each other; dissolved in each other; derive from each other; complement and strengthen each other; and confirm the truth of each other.*

Таким образом, фактор совокупности устройства систем, этого непостижимого для нашего разума порядка, указывает лишь на то, что, с одной стороны – все сферы нашей жизни призваны протекать в порядке Бога; а с другой стороны – что все сферы нашей жизни, тесно взаимосвязаны и зависят друг от друга.

*Thus, the order of all systems that are incomprehensible to our mind, indicates only that, on the one hand, all spheres of our life are called upon to proceed in the order of God; and on the other hand, that all spheres of our life are closely interrelated and depend on each other.*

При условии, что мы нашли благодать Бога, в лице доброй жены, в достоинстве определённого собрания святых, в котором проповедуется и присутствует – премудрость, стратегия, атмосфера, слава, мощь, и иерархия имеющегося порядка.

*Provided that we have found the grace of God in the face of a good wife, in the dignity of a certain assembly of saints, in which is preached and present - wisdom, strategy, atmosphere, glory, power, and hierarchy of the existing order.*

В наше время, среди непроходимых зарослей имеющихся религиозных «христианских джунглей», и вновь образующихся, религиозных движений, союзов, и отдельных независимых друг от друга собраний – от возможности найти добрую жену – будет зависеть, либо совершение нашего спасения, либо его утрата.

***Nowadays, among the impassable thickets of existing religious “Christian jungles”, and newly formed religious movements, unions, and separate independent assemblies — the ability to find a good wife will depend on the loss of our lives.***

И, чтобы испытать, в своём сердце надежду и упование на благодать Бога, по которой, мы могли бы, испытывать, наше собрание, на причастность его внутренней инфраструктуры и его органической жизненной системы, к порядку Бога –

***And in order to experience hope in our heart and hope in the grace of God, according to which we could test our congregation for the involvement of its internal infrastructure and its organic life system, in the order of God -***

Нам следует обратиться к некоторым, выше перечисленным определениям, которые призваны обуславливать порядок Бога, как в отдельном собрании, принадлежавшим к Телу Христову, так в каждом отдельном человеке, имеющим органическую причастность к Телу Христову, в лице доброй жены.

***We should refer to some of the above-mentioned definitions, which are designed to yield the order of God, both in a separate assembly belonging to the Body of Christ, and in every single person having organic involvement in the Body of Christ, represented by a good wife.***

Собрание, отвечающее требованиям образа доброй жены, которая является Телом Христовым, должно отвечать требованиям, соответствующим образу, доброго человека.

***A meeting that meets the requirements of the image of a good wife, which is the Body of Christ, must meet the requirements that correspond to the image of a good person.***

А посему, в испытании, как самих себя, так и своего собрания, на предмет причастности, к образу доброй жены, мы будем исходить, из образа доброго человека. А точнее, из характеристик, которыми Писание наделяет доброго человека.

***And therefore, in testing both ourselves and our own assembly, on the subject of partaking to the image of a good wife, we will proceed from the image of a good person. Or rather, from the characteristics that Scripture endows a good man.***

Потому, что система устройства тела доброго человека; система устройства души доброго человека; и система устройства духа доброго человека, кардинальным образом, отличается от аналогичных систем, глупого или злого человека.

***Because the systemic device of the body of a good person; the system of the soul of a good person; and the system of the spirit of a good person is fundamentally different from similar systems of a foolish or evil person.***

Так, например: если добрый человек, находит удовольствие в системе строгой иерархической субординации, и ведёт себя чинно и благопристойно, в соответствии требований порядка, установленного Богом в Теле Христовом.

***So, for example: if a good person finds pleasure in a system of strict hierarchical subordination, and behaves in a decorous and decent manner, in accordance with the requirements of the order established by God in the Body of Christ,***

То, глупый или злой человек, в собрании святых, противится иерархической субординации в Теле Христовом, и нарушает требования благопристойности, полагая в своём развращённом сердце, что он противится религиозной диктатуре, и отстаивает некую одному ему, известную «свободу Христову».

***Then a foolish or evil person, in the congregation of saints, opposes the hierarchical subordination in the Body of Christ and violates the requirements of decency, believing in his corrupted heart that he opposes the religious dictatorship, and defends something known as the "freedom of Christ."***

Исходя, из откровений Писания, сам по себе термин «добрый», определяющий суть доброй жены – проистекает из природной сущности Бога, и Его, суверенной воли.

***Proceeding from the revelations of Scripture, the term “good” itself, which defines the essence of a good wife, comes from the natural essence of God and His sovereign will.***

В силу чего, принадлежал исключительно Богу, и только за тем уже, рождённым от семени Его слова. А вернее тем, кто обладал доброй почвой сердца, способной принять, благовествуемое семя Его слова, и взрастить Его в своём сердце, в плод правды.

***By virtue of which belonged exclusively to God, and only after that, born from the seed of His word. Or rather, those who possessed the good soil of the heart, capable of receiving the evangelizing seed of His word and cultivating Him in his heart into the fruit of righteousness.***

Потому, что именно, добрые плоды правды, а не какие либо другие религиозные деяния, связанные с нашей деятельностью, определяют нашу органическую принадлежность к категории доброй жены, и дают нам юридическое право, на спасительную благодать Бога. Итак, на иврите слово «добрый» означает:

***Because it is precisely the good fruits of righteousness and not any other religious activities associated with our activities that determine our organic belonging to the category of a good wife, and give us a legal right to the saving grace of God. So, in Hebrew, the word "good" means:***

**Добрый** – святой; праведный.

Благой; благодетельный; полезный.

Мудрый; принадлежащий Богу.

Исполненный Святым Духом.

Исполненный страхом Господним.

Собственность Бога; святыня Господня.

Являющийся уделом Бога; желаемый.

Носитель полномочий Всевышнего.

Сокрытый во Христе; пребывающий в Слове.

Сокрывший в себе Христа.

Являющийся домом Бога.

Разделяющий наследие благодати с Богом.

Стройный; пропорциональный.

Соразмерный; изящный; изысканный.

Элегантный: утончённый; цветущий.

Милостивый; щедрый; приятный.

Справедливый; истинный; честный.

Чистый; угодный; искренний; верный.

Правдивый; цветущий; благоухающий.

Чтущий законы; не погрешающий против закона.

Свободный от греха; раб правды.

Смирённый и сокрушённый духом.

Трепещущий пред словом Бога.

***Good - holy; righteous.***

***Good; beneficent; useful.***

***Wise; belonging to God.***

***Filled with the Holy Spirit.***

***Filled with the fear of the Lord.***

***God's property; holy unto the Lord.***

***He who is the lot of God; desired.***

***The bearer of the powers of the Most High.***

***Hidden in Christ; abiding in the Word.***

***Concealed in Christ.***

***Being the home of God.***

***Sharing the legacy of grace with God.***

***Slim; proportional.***

***Proportionate; elegant; exquisite.***

***Elegant: sophisticated; flourishing.***

***Gracious; generous; pleasant.***

***Fair; true; honest.***

***Clean; acceptable; sincere; right.***

***Truthful; flourishing; fragrant.***

***Respecting the laws; not slandering against the law.***

***Free from sin; slave of truth.***

***Humble and contrite spirit.***

***Trembling before the word of God.***

Учитывая это многообразное и многозначное определение сути доброго человека, носителя и представителя, встроенного в порядок Бога, и определяющего порядок Бога, за счёт его органического причастия к доброй жене, представляющей добро, в воле Бога – благой, угодной и совершенной следует:

***Considering this diverse variety of definitions of the essence of a good person who is a carrier and representative built into the order of God and determining the order of God due to his organic partaking to a good wife representing good in God's will that is - good, acceptable, and perfect, it follows that:***

Если мы не найдём добрую жену, мы лишены будем благодати Божией. В силу чего, у нас не будет никакой возможности, принять истинное спасение, и состоятся в истинном спасении, даруемом нам Богом, в искупительной Крови, креста Христова.

***If we do not find a good wife, we will be deprived of the grace of God. By virtue of which, we will have no opportunity to accept true salvation and be rooted in true salvation given to us by God in the redeeming blood of the cross of Christ.***

Другими словами говоря, вне Церкви Христовой, и независимо от Церкви Христовой, в лице доброй жены, у человека, не может быть никакой возможности, спастись от будущего гнева.

***In other words, outside of the Church of Christ and regardless of the Church of Christ, in the face of a good wife, a person cannot have any opportunity to be saved from future anger.***

Учитывая неисследимый объём сокровища, представленного в определении порядка Бога, которым управляется добрый человек, и который является определением доброго человека –

***Considering the unpredictable amount of treasure represented in determining the order of God, which governs a good person, and which is the definition of a good person -***

Мы обратим наше внимание на порядок, присутствующий в добром человеке, и определяющий доброго человека, в главных трёх субстанциях нашего естества, в которых присутствует, и которые подчинены общей системе мирозданья.

***We will turn our attention to the order present in a good person and determining a good person, in the main three substances of our nature, in which there is present, and which are subordinated to the general system of the universe.***

Это – система устройства нашего духа.

Это – система устройства нашей души.

Это – система устройства нашего тела.

*This is the system of our spirit.*

*This is the system of our soul.*

*This is the system of our body.*

Субстанция нашего духа, включает в себя – сферу нашей совести; сферу нашего поклонения; и сферу нашей интуиции которая, от обычных людей – является нашим над сознанием.

*The substance of our spirit includes - the sphere of our conscience; the sphere of our worship; and the sphere of our intuition which, apart from ordinary people - is our above-consciousness.*

Потому, что интуиция человека, возросшего в меру полного возраста Христова – является посредником, между его совестью и его обновлённым умом, поставленным в зависимость от его совести, в которой он получает откровения Святого Духа.

*Because the intuition of a person who has grown to the full measure of the stature of Christ is a mediator between his conscience and his renewed mind, dependent on his conscience, in which he receives the revelations of the Holy Spirit.*

Субстанция нашей души, включает в себя, во-первых – сферу разумных возможностей, которые поставлены в зависимость от Ума Христова; во-вторых – сферу наших волевых возможностей; и в-третьих – сферу наших эмоциональных возможностей.

*The substance of our soul includes, firstly, the sphere of rational possibilities, which are made dependent on the mind of Christ; secondly, the scope of our willpower; and thirdly, the scope of our emotional capabilities.*

Субстанция нашего тела, включает в себя жезл наших уст, а так же другие члены тела, отданные в орудия души и духа.

*The substance of our body includes the staff of our lips as well as other members of the body that are given over as instruments of the soul and spirit.*

Учитывая же, что всякое управление, включая управление трёх субстанций нашего естества, осуществляется с престола, осуществляющего властные полномочия. В силу этого, каждая субстанция нашего естества, обладает своим престолом, и управляется с позиции своего престола.

*Considering that all control, including the control of the three substances of our nature, is exercised from the throne, which exercises power. Because of this, each substance of our nature has its own throne, and is controlled from the position of its throne.*

Престолом власти, с позиции которого управляется субстанция нашего духа – является наша совесть, очищенная от мёртвых дел, с запечатлённой на её скрижалях, начальствующего учения Христова представленного, в двенадцати основаниях стены нового Иерусалима, в его двенадцати жемчужных воротах.

*The throne of power from the standpoint of which the substance of our spirit is ruled - is our conscience, cleansed of dead works, with the commanding teachings of Christ engraved on its tablets presented in the twelve foundations of the wall of Jerusalem, in its twelve pearly gates.*

Престолом власти, с позиции которого управляется субстанция нашей души – является наш обновлённый разум, в достоинстве Ума Христова, который обуславливает разумные возможности, нашего нового человека, поставленного во главу нашей души.

*The throne of power from the standpoint of which the substance of our soul is ruled - is our renewed mind, in the dignity of the Mind of Christ, which conditions our rational man’s reasonable abilities, put at the head of our soul.*

Престолом власти, с позиции которого управляется субстанция нашего тела – являются наши кроткие уста, исповедующие веру нашего сердца, обусловленную начальством учения Христова.

*The throne of power from the standpoint of which the substance of our body is ruled - are our meek lips, professing the faith of our heart, yielded by the authorities of the teachings of Christ.*

При пребывании в сердце человека порядка Божия, который определяет доброту его сердца, все эти три престола, растворены друг в друге, зависят друг от друга, и функционируют, как один престол или, как одна команда.

*When the order of God abides in the heart of a person, which determines the goodness of his heart, all these three thrones are dissolved in each other, depend on each other, and function as one throne or as a team.*

Когда человек, в организации устройства своего освящения, и своего посвящения Богу, достигает такого равновесия – тогда у него прекращаются противоречия с устройством порядка, всех систем мирозданья, и он начинает познавать, и тесно сотрудничать со всеми системами мирозданья.

*When a person, in organizing his sanctification and his dedication to God, reaches such an equilibrium - then he stops the contradictions with the arrangement of order of all systems of the universe, and he begins to learn and work closely with all systems of the universe.*

Чтобы найти добрую жену – нам необходимо познать порядок Бога, чтобы обладать способностью, дать определение характеристикам доброй почвы сердца человека. Потому, что каким будет наше сердце, таким будем и мы. Итак:

***To find a good wife, we need to know the order of God in order to have the ability to define the characteristics of the good soil of a human heart. Because the way our heart will be, so will we. So:***

Что собой представляет добрая почва нашего сердца? Или: Каким потенциалом призвана обладать почва доброго сердца?

***What is the good soil of our heart? Or: What potential does the soil of a good heart need to possess?***

Потенциал жизненной силы, заключённый в земле, посредством которого Бог сотворил все живые существа, ассоциируется и сравнивается Писанием, с потенциалом жизненной силы, заключённой в почве человеческого сердца.

***The potential of life force, enclosed in the earth, by which God created all living beings, is associated and compared with Scripture with the potential of life force contained in the soil of the human heart.***

Нам известно, что любая форма жизни, будь то минеральная, растительная, животная, душевная, и духовная, несёт в себе информационную программу жизни, которая призвана воспроизводить себя в имеющейся форме жизни.

***We know that any form of life, be it mineral, vegetable, animal, carnal, or spiritual, carries the informational program of life, which is designed to reproduce itself in the existing form of life.***

А посему, как в земле, так и, в почве человеческого сердца, заключена информационная программа многофункциональной, многоразличной и многогранной Божественной жизни.

***And therefore, both in the earth and in the soil of the human heart, there is an informational program of the multifunctional, diverse, and multifaceted Divine life.***

А, следовательно, и возможностей Бога, заключённых в информационной программе этой жизни.

***And therefore, the possibilities of God, enclosed in the informational program of this life.***

Больше всего хранимого храни сердце твое, потому что из него источники жизни (Прит.4:23).

***Keep your heart with all diligence, For out of it spring the issues of life. (Proverbs 4:23).***

В определении почвы нашего сердца, нас интересует, не вообще сердце любого человека и возможности, заключённые в этом сердце. А, исключительно, только сердце человека доброго, который благодаря состоянию своего доброго сердца, обладает правом: общаться с Богом, познавать Бога, и призывать Бога.

***In determining the soil of our heart, we are interested in, not in general the heart of any person and the possibilities contained in this heart. But exclusively, only the heart of a good man, who, thanks to the state of his good heart, has the right to communicate with God, to know God, and to call on God.***

Наличие доброго сердца, наделяет человека правом и возможностью, в установленное Богом время, принимать в добрую почву своего сердца, прогрессирующие обетования Бога, для нашего земного тела, в измерении времени, чтобы за тем, выполнять их, на условиях, установленных и увековеченных Святым Духом, в священном Писании.

***Having a good heart gives a person the right and the opportunity, at the time set by God, to take into the good soil of his heart the precious promises of God for our earthly body, in the dimension of time, in order to fulfill them under the conditions established by the Holy Spirit in the holy scriptures.***

Как правило, в Писании под сердцем, в основном подразумевается внутренний человек в целом, а вернее, его внутренняя невидимая субстанция, которая, как и внешний человек, может видеть, слышать, разуметь чувствовать и осязать, - но только, в четвёртом измерении, то есть, в измерении невидимой духовной сферы.

***As a rule, in Scripture, under the heart basically means the inner man as a whole, or rather, his inner invisible substance, which, like the outer man, can see, hear, understand and feel, but only in the fourth dimension, or rather, in the dimension of the invisible spiritual realm.***

И, прежде чем, рассматривать в человеке почву доброго сердца – нам необходимо будет дать определение тому: Что Писание вообще подразумевает под именем «Человек»?

***And, before considering the soil of a good heart in a person, we will need to define what Scripture means by the name "Man"?***

Первый человек Адам стал душею живущею; а последний Адам есть дух животворящий. Первый человек – из земли, перстный; второй человек – Господь с неба (1.Кор.15:45,47).

***And so it is written, "THE FIRST MAN ADAM BECAME A LIVING BEING." The last Adam became a life-giving spirit. The first man was of the earth, made of dust; the second Man is the Lord from heaven. (1 Corinthians 15:45-47).***

Из данной констатации следует, что эти два человека или же, два Адама, представляют две различные формы жизни, призванные демонстрировать информационную программу этой жизни, содержащую в себе образ и подобие Бога. На иврите, слово «Адам» означает:

***From this statement it follows that these two people or, two Adams, represent two different forms of life, designed to demonstrate the informational program of this life, which contains the image and likeness of God. In Hebrew, the word "Adam" means:***

**Адам** – человек, человечество.

Человек из красной земли.

Человек, рожденный от земли.

Человек, произведённый землёй.

Человек, призванный управлять землёй

Вечная разумная личность.

Человек, обладающий образом и подобием Бога.

Суверенная личность.

Человек, наделённый властью, уподобляться Богу.

Человек, созданный для Бога.

Человек, призванный в общение с Богом.

Человек, призванный представлять достоинства Бога.

***Adam - man, humanity.***

***The man from the red land.***

***A man born of the earth.***

***The man made by the earth.***

***Man called to rule the earth***

***Eternally intelligent person.***

***A man with the image and likeness of God.***

***Sovereign personality.***

***A man endowed with the power to be like God.***

***A man made for God.***

***A man called into fellowship with God.***

***A man called to represent the virtues of God.***

Бог сотворил человека, по подобию Божию создал его, мужчину и женщину сотворил их, и благословил их, и нарек им имя: человек, в день сотворения их (Быт.5:1-2).

***In the day that God created man, He made him in the likeness of God. He created them male and female, and blessed them and called them Mankind in the day they were created. (Genesis 5:1-2).***

Из, имеющейся констатации следует, что целостность подобия Бога, призвана выражаться, исключительно и только, в сочетании мужчины и женщины. В отдельности же, подобие Бога, будет отсутствовать.

***From the existing statement it follows that the integrity of the likeness of God is intended to be expressed exclusively and only in a combination of men and women. Separately, the likeness of God will be absent.***

Внешне или физически, мужчина и женщина, будучи человеками, имеют между собою биологические отличия.

***Externally or physically, a man and a woman, being people, have biological differences.***

Но, во внутреннем человеке, мужчина и женщина, не имеют отличия, так, как они, не связаны полом и, не зависит от пола.

***But, in the inner man, the man and the woman have no difference, just as they are not bound by gender and do not depend on gender.***

Во Христа Иисусе, нет уже Иудея, ни язычника; нет раба, ни свободного; нет мужеского пола, ни женского: ибо все вы одно во Христе Иисусе (Гал.3:27,28).

***For as many of you as were baptized into Christ have put on Christ. There is neither Jew nor Greek, there is neither slave nor free, there is neither male nor female; for you are all one in Christ Jesus. (Galatians 3:27-28).***

Пол человека, определяет не человека, а его назначение, и его призвание во времени. Определяет же человека – подобие Бога.

***The gender of a person determines not a person, but his purpose and his vocation in time. Whether or not man exhibits the likeness of God.***

Именно поэтому, во внутреннем человеке, но только совершенно в иной форме, недоступной для плотского ума, как мужчина, так и женщина, с одной стороны – не имеют между собою отличия.

***That is why, in the inner man, but only in a completely different form, inaccessible to the carnal mind, both man and the woman, on the one hand, are not different.***

А, с другой стороны – обладают свойствами друг друга. А посему и, призвание, во внутреннем человеке, как для мужчины, так и для женщины – являются одинаковыми или идентичными.

***And, on the other hand, they have the properties of each other. Therefore, the vocation in the inner man of both man and woman, are the same or, identical.***

В силу этого, как дети Божии, мы все независимо от возраста, пола и социального положения – призваны согласно Писанию, творить добрые дела. Это наше общее вселенское и судьбоносное предназначение и призвание.

***Because of this, as children of God, we are all, regardless of age, gender and social status - called according to the Scripture, to do good deeds. This is our common universal and fateful purpose and vocation.***

Ибо мы – Его творение, созданы во Христе Иисусе на добрые дела, которые Бог предназначил нам исполнять (Еф.2:10).

***For it was fitting for Him, for whom are all things and by whom are all things, in bringing many sons to glory, to make the captain of their salvation perfect through sufferings. (Hebrews 2:10).***

Все мы – это все дети Божии, независимо от возраста, пола и социального положения, имеем одно общее предназначение – творить добрые дела, которыми мы призваны представлять, подобие Бога, в совершенстве Его правосудия.

***All of us are all children of God, regardless of age, gender and social status, we have one common purpose - to do the good deeds that we are called to represent, like God, in the perfection of His justice.***

А, следовательно, добрая почва человеческого сердца – определяется, совестью очищенной от мёртвых дел, с запечатлённой на её скрижалях вероучением Христовым

***And, therefore, the good soil of the human heart is determined by a conscience that is cleansed from dead works, with the teaching of Christ imprinted on its tablets.***

Исповедание Веры Божией, рассматривается Богом, делом правды или же добрыми делами, что кстати, одно и тоже. А посему, добрые дела, могут исходить, только из доброго сердца, В силу чего, добрые дела – это плоды правды, выраженные в правосудии, которые мы призваны приносить пред Богом.

***The proclamation of the Faith of God is considered by God to be the work of righteousness or good deeds, which, incidentally, is one and the same. And therefore, good deeds can come only from a good heart. By virtue of which, good deeds are the fruits of truth expressed in justice, which we are called to bring before God.***

Добрый человек из доброго сокровища сердца своего выносит доброе, а злой человек из злого сокровища сердца своего выносит злое, ибо от избытка сердца говорят уста его (Лк.6:45).

***A good man out of the good treasure of his heart brings forth good; and an evil man out of the evil treasure of his heart brings forth evil. For out of the abundance of the heart his mouth speaks. (Luke 6:45).***

Исходя из этого принципа, я приведу некоторые определения того: Каким образом, почва нашего сердца, становится доброй.

***Based on this principle, I will give some definitions of how and in what way the soil of our heart becomes good.***

А также: Что Писание рассматривает под добрым потенциалом земли, которым мы призваны соработать, с повелениями неба и исполнять повеления неба, чтобы произращать правду и, таким образом, исполнять своё предназначение.

***And also: What does the Scripture consider under the good potential of the earth which we are called to cooperate with the commands of heaven and execute the commands of heaven in order to cultivate the truth and, thus, fulfill our destiny.***

**1.** Добрый потенциал, определяющий почву доброго сердца – это способность сердца, принимать доброе семя:

***1. The good potential that determines the soil of a good heart - is the ability of the heart to accept the good seed:***

И, приступив к Нему, ученики Его сказали: изъясни нам притчу о плевелах на поле. Он же сказал им в ответ: сеющий доброе семя есть Сын Человеческий; поле есть мир; доброе семя, это сыны Царствия, а плевелы - сыны лукавого; враг, посеявший их, есть диавол; жатва есть кончина века, а жнецы суть Ангелы.

Посему как собирают плевелы и огнем сжигают, так будет при кончине века сего: пошлет Сын Человеческий Ангелов Своих, и соберут из Царства Его все соблазны и делающих беззаконие,

И ввергнут их в печь огненную; там будет плач и скрежет зубов; тогда праведники воссияют, как солнце, в Царстве Отца их. Кто имеет уши слышать, да слышит! (Мф.13:36-43).

***Then Jesus sent the multitude away and went into the house. And His disciples came to Him, saying, "Explain to us the parable of the tares of the field." He answered and said to them: "He who sows the good seed is the Son of Man.***

***The field is the world, the good seeds are the sons of the kingdom, but the tares are the sons of the wicked one. The enemy who sowed them is the devil, the harvest is the end of the age, and the reapers are the angels.***

***Therefore as the tares are gathered and burned in the fire, so it will be at the end of this age. The Son of Man will send out His angels, and they will gather out of His kingdom all things that offend, and those who practice lawlessness,***

***and will cast them into the furnace of fire. There will be wailing and gnashing of teeth. Then the righteous will shine forth as the sun in the kingdom of their Father. He who has ears to hear, let him hear! (Matthew 13:36-43).***

Согласно данной притче, доброе семя – это, в целом новое творение во Христе Иисусе или новый человек, рождённый от Бога во Христе, от семени слова истины, пребывающим вовек.

***According to this parable, the good seed is, in general, a new creation in Christ Jesus or a new man born of God in Christ, from the seed of the word of truth, which abides forever.***

Таким образом, человек может называться добрым, не иначе, как только, по своему происхождению. А посему, стать добрым, творя добрые на наш взгляд дела, практически невозможно – им нужно родиться. Так, как источник всякого добра и источник всякой добродетели, находится в Боге, и исходит от Бога.

***Thus, a person can be called good only according to his origin. And therefore, to become good and do things that are good in our opinion, is almost impossible – it is necessary to be born good. Because the source of all good and the source of all virtue is in God and proceeds from God.***

В силу этого мы, будучи по происхождению злыми, не можем стать добрыми, делая добро. Мы можем творить добро, когда мы родимся от семени слова истины, которое содержит в себе информационную программу, всякого добра. А посему:

***Because of this, we, being evil by birth, cannot become good by doing good. We can do good when we are born of the seed of the word of truth, which contains an informational program of all good. And therefore:***

**Образом доброго человека**, имеющего причастие к доброй жене – является человек, рождённый от семени слова истины.

***The image of a good person who partakes to a good wife - is a person born of the seed of the word of truth.***

**2.** Определением доброго потенциала, обращающего почву сердца, из злого в доброе – является путь, ведущий к Богу:

***2. The good potential that turns the evil soil of the heart to being good – is the way which leads to God:***

А куда Я иду, вы знаете, и путь знаете. Фома сказал Ему: Господи! не знаем, куда идешь; и как можем знать путь?

Иисус сказал ему: Я есмь путь и истина и жизнь; никто не приходит к Отцу, как только через Меня. Если бы вы знали Меня, то знали бы и Отца Моего. И отныне знаете Его и видели Его (Ин.14:4-7).

***And where I go you know, and the way you know." Thomas said to Him, "Lord, we do not know where You are going, and how can we know the way?"***

***Jesus said to him, "I am the way, the truth, and the life. No one comes to the Father except through Me. "If you had known Me, you would have known My Father also; and from now on you know Him and have seen Him." (John 14:4-7).***

Реальность имеющегося диалога такова: приняв спасение в оправдании по вере во Христа Иисуса, мы тот час, не способны, принять Господа в своё сердце, как Господина своей жизни.

***The reality of the existing dialogue is this: having accepted salvation in justification by faith in Christ Jesus, we are not yet able to accept the Lord into our heart as the Lord of our life.***

Потому, что в силу нашего младенчества, наша совесть, ещё не очищена от мёртвых дел, по той простой, и не зависящей от нас причине, что в силу своей незрелости, мы не способны, отличать добро от зла, чтобы отвергать злое и принимать доброе.

***Because, due to our infancy, our conscience is not yet cleansed of dead works, for the simple reason that because of our immaturity, we are not able to distinguish good from evil in order to reject evil and accept good.***

А посему, определённое время нам, как Христу во плоти, надлежит питаться молоком и мёдом, сверхъестественного происхождения, чтобы разуметь, отвергать злое и принимать доброе, то есть, внедрить в свою совесть закон истины.

***Therefore, for a certain time, we, as the Christ in the flesh, should eat milk and honey of supernatural origin in order to understand how to reject evil and accept good, that is, introduce the law of truth into our conscience.***

Это и есть то время, когда у нас появится возможность, принять Христа в своё сердце, как Господина своей жизни, в Котором и через Которого, наше сердце становится добрым или же, мудрым. В силу чего, мы получаем способность, иметь направленность своего сердца, непосредственно к Самому Богу:

***This is the time when we will have the opportunity to accept Christ into our heart as the Lord of our life, in and through which our heart becomes good or wise. Because of this, we receive the ability to direct our heart directly to God Himself.***

Улица города – чистое *(очищенное)* золото, как прозрачное стекло (Отк.21:21).

***And the street of the city was pure gold, like transparent glass. (Revelation 21:21).***

Улица, о которой здесь идёт речь – это путь и стезя, служащие направлением к определённой цели, которой – является Бог!

***The street in question is a path and a way that serves as a direction towards a specific goal, which is God!***

Блажен человек, которого сила в Тебе и у которого в сердце стези направлены к Тебе (Пс.83:6).

***Blessed is the man whose strength is in You, Whose heart is set on pilgrimage. (Psalms 84:5).***

Посреди этой улицы, и частью этой улицы – является чистая река жизни, светлая, как кристалл, исходящая от Престола Бога и Агнца. А также – Древо Жизни, растущее по ту и, по другую сторону реки.

***In the middle of this street and part of this street, is the pure river of life, bright as crystal, proceeding from the Throne of God and the Lamb. And also - the Tree of Life, growing along that and, on the other side of the river.***

И показал мне чистую реку воды жизни, светлую, как кристалл, исходящую от престола Бога и Агнца. Среди улицы его, и по ту и по другую сторону реки, древо жизни, двенадцать раз приносящее плоды, дающее на каждый месяц плод свой; и листья дерева - для исцеления народов (Отк.22:1,2).

***And he showed me a pure river of water of life, clear as crystal, proceeding from the throne of God and of the Lamb. In the middle of its street, and on either side of the river, was the tree of life, which bore twelve fruits, each tree yielding its fruit every month. The leaves of the tree were for the healing of the nations. (Revelation 22:1-2).***

Таким образом, составляющими потенциала, определяющего добрую почву сердца, в направленности к Богу – являются очищенное золото; река жизни, и древо жизни.

***Thus, the components of the potential that determine the good soil of the heart, in the direction of God – is purified gold; the river of life, and the tree of life.***

Определяя сущность природы очищенного и прозрачного золота, следует иметь в виду, что в природе не бывает: во-первых – чистого золота; и, во-вторых прозрачного, как стекло.

***Defining the nature of purified and transparent gold, it should be borne in mind that in nature it does not happen: that first, there is pure gold; and secondly, it is transparent as glass.***

Любые залежи золота, содержат в себе породу инородных частиц, не относящихся к свойству золота.

***Any deposits of gold contain rocks of foreign particles that are not related to the property of gold.***

Определяя структуру прозрачного золота, Писание имеет в виду – что это золото было очищено таким методом, что стало являться проводником света.

***Defining the structure of transparent gold, the Scripture means that this gold was purified by such a method that it became a conductor of light.***

Если человек, не обладает внутри себя таким потенциалом и таким состоянием, то почву его сердца, нельзя назвать доброй.

***If a person does not possess such potential and such a state within himself, then the soil of his heart cannot be called good.***

Чтобы почва нашего сердца стала очищенным золотом, да ещё и прозрачным, как стекло. Потенциал веры, помещённый в наше сердце, необходимо будет очистить от примесей наших амбиций в горниле страдания. И для этой цели, Бог приготовил специальную технологию, выраженную, в крови креста Христова.

***For the soil of our heart to become purified gold, and even transparent as glass, the potential of faith placed in our heart will need to be cleared of the impurities of our ambitions in the furnace of suffering. And for this purpose, God prepared a special technology, expressed in the blood of the cross of Christ.***

О сем радуйтесь, поскорбев теперь немного, если нужно, от различных искушений, дабы испытанная вера ваша оказалась драгоценнее гибнущего, хотя и огнем испытываемого золота, к похвале и чести и славе в явление Иисуса Христа (1.Пет.1:6,7).

***In this you greatly rejoice, though now for a little while, if need be, you have been grieved by various trials, that the genuineness of your faith, being much more precious than gold that perishes, though it is tested by fire, may be found to praise, honor, and glory at the revelation of Jesus Christ. (1 Peter 1:6-7).***

До тех пор, пока истина в нашем сердце не очищена от примесей плоти, наше сердце, не способно повиноваться Господу и в точности исполнять Его повеления. А посему, когда истина в сердце, будет очищена от примесей плоти, человек может называться добрым, и может раскрываться для Бога.

***As long as the truth in our heart is not cleansed from the impurities of the flesh, our heart is not able to obey the Lord and exactly fulfill His commands. Therefore, when the truth is in the heart, it will be purified from the impurities of the flesh, and then a person can be called good and can be revealed to God.***

Так говорит Господь: остановитесь на путях ваших и рассмотрите, и расспросите о путях древних, где путь добрый, и идите по нему, и найдете покой душам вашим (Иер.6:16).

***Thus says the LORD: "Stand in the ways and see, And ask for the old paths, where the good way is, And walk in it; Then you will find rest for your souls. But they said, 'We will not walk in it.' (Jeremiah 6:16).***

Когда первый человек проявил непослушание и попытался стать подобным Богу, используя запрещённые средства, он потерял возможность раскрывать своё сердце пред Богом, в плане общения с Богом и, возможность исполнять повеления Бога.

***When the first person showed disobedience and tried to become like God, using illegal means, he lost the opportunity to open his heart to God in terms of fellowship with God and the ability to follow God's commands.***

Чтобы быть готовым к выполнению подлинно добрых дел, и таким образом, представлять себя пред Богом улицей Господней, из очищенного золота, прозрачного, как стекло, я хотел бы напоминанием обратить наше внимание на технологию очищения самого себя, от всяких примесей плоти.

***To be ready to perform truly good deeds, and thus, to present ourselves before God as a street of the Lord of refined gold, transparent as glass, I would like a reminder to turn our attention to the technology of purifying oneself from all sorts of impurities of the flesh.***

Роль человека, в образовании себя в добрую землю, способную слышать голос Божий в своём духе, и повиноваться этому голосу заключается – в отступлении от неправды.

***The role of man in making himself into the good land that is able to hear the voice of God in his spirit, and to obey this voice - is in a retreat from a lie.***

Но твердое основание Божие стоит, имея печать сию: "познал Господь Своих"; и: "да отступит от неправды всякий, исповедующий имя Господа". А в большом доме есть сосуды не только золотые и серебряные, но и деревянные и глиняные; и одни в почетном,

А другие в низком употреблении. Итак, кто будет чист от сего, тот будет сосудом в чести, освященным и благопотребным Владыке, годным на всякое доброе дело (2.Тим.2:19-21).

***Nevertheless the solid foundation of God stands, having this seal: "The Lord knows those who are His," and, "Let everyone who names the name of Christ depart from iniquity."***

***But in a great house there are not only vessels of gold and silver, but also of wood and clay, some for honor and some for dishonor. Therefore if anyone cleanses himself from the latter, he will be a vessel for honor, sanctified and useful for the Master, prepared for every good work. (2 Timothy 2:19-21).***

Во-первых: отступить от неправды или быть очищенным от всякого беззакония означает – принять решение уклоняться от всякого, так называемого добра и зла, источником которого является – плоть.

***First of all: to abandon falsehood or to be purified from all iniquity means to make a decision to evade all so-called good and evil, the source of which is the flesh.***

Во-вторых – отступая от неправды, необходимо преследовать добрую цель, выраженную в ревности к добрым делам, выраженную, в ожидании Господа Иисуса Христа с неба.

***Secondly, when departing from unrighteousness, it is necessary to pursue a good goal, expressed in zeal for good deeds, expressed in anticipation of the Lord Jesus Christ from heaven.***

В-третьих – необходимо обменяться судьбами в смерти Господа Иисуса, умирающего за наши грехи.

***Thirdly, the destinies must be exchanged in the death of the Lord Jesus, dying for our sins.***

Ожидая блаженного упования и явления славы великого Бога и Спасителя нашего Иисуса Христа, Который дал Себя за нас, чтобы избавить нас от всякого беззакония и очистить Себе народ особенный, ревностный к добрым делам (Тит.2:13,14).

***Looking for the blessed hope and glorious appearing of our great God and Savior Jesus Christ, who gave Himself for us, that He might redeem us from every lawless deed and purify for Himself His own special people, zealous for good works. (Titus 2:13-14).***

Исходя, из выше сказанного **– образом доброго человека**, имеющего причастие к доброй жене – является человек, совесть которого очищена от мёртвых дел, для служения Богу.

***Proceeding from the above, the image of a good person who partakes to a good wife is a person whose conscience is cleansed of dead works to serve God.***